

Instructions - Français

1) Mélangez et étalez les cartes, sur une surface plate, image en dessous. Arrangez les cartes 10 en ligne horizontale et 6 en ligne verticale. Utilisez toutes les cartes.

2) le plus jeune parmi les joueurs commence. Chacun des joueurs tourne deux cartes, de façon à ce que tous les joueurs puissent les voir.

3) Si les deux cartes sont les mêmes le joueur a réussi à trouver une paire. Il garde les deux cartes et il continue à jouer jusqu'à qu'il rate à trouver une autre paire.

4) Si les deux cartes tournées ne sont pas les mêmes le joueur donc perdu. Le joueur retourne les deux cartes image en dessous dans les memes places. Son tour est fini. Essayez de vous rappeler où se trouve chaque carte.

5) Le jeu continue jusqu'à que toutes les cartes sont en paire. Le joueur avec le plus de cartes gagne.



Instructions - English

Match It - A Jewish Memory Game for Ages 3 and up

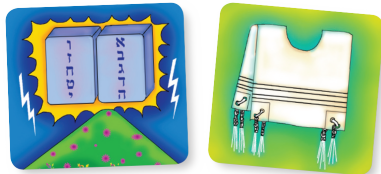
1) Mix and spread the cards, picture-side-down on a flat surface. Arrange cards in rows, 8 across and 8 down. Use all the cards. Save the tray for storage.

2) Youngest player begins. Players take turns, turning any two cards picture-side-up. All players must be able to see the cards.

3) If the two cards turned over are the same, the player has made a match. He continues his play by turning over two new cards. That player continues playing until he or she misses.



4) If the two cards turned over are not the same, it is a miss. The player then turns the cards picture-side-down in the same place, and his turn is over. Try to remember where each card is lying.



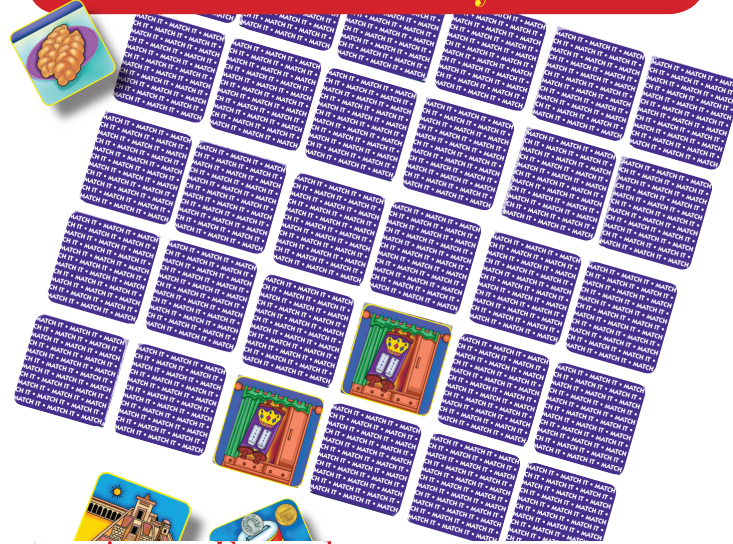
5) The game continues until all the cards are matched. The player with the most cards wins.

6) This is also excellent for individual play. Try to improve your memory by taking fewer turns to match up cards. This is excellent for concentration and memory skills.



MATCH-IT

A Jewish Memory Game



Instrucciones - Español

Para uno o varios jugadores.

El objetivo de este juego es observar con atención los cartones que se dan vuelta y memorizar el lugar que ocupan para poder ubicarlos cuando se les necesite.

1) Revolver los cartones. Ubicarlos con el dibujo hacia abajo; formando un rectángulo de 8 cartones en un lado y 8 cartones por el otro, usando así los 64 cartones disponibles.

2) Comienza el juego. Ordenadamente cada participante debe dar vuelta 2 cartones por jugada y mostrarlos al resto de los integrantes, si son diferentes, darlos vuelta y ponerlos en su posición original.

3) El fin es formar parejas de dibujos iguales. Si el jugador al levantar 2 cartones hace pareja, los retira para sí y tiene derecho a jugar nuevamente. Y así sucesivamente a medida que forman las parejas.

4) Si un jugador al dar vuelta el primer cartón recuerda la ubicación de su pareja, puede levantarlo y así formar el par.

5) Si un jugador al dar vuelta el segundo cartón recuerda la pareja de éste, debe esperar hasta su próxima jugada para formar el par de dibujos.

6) Durante el juego los cartones deberán permanecer en la misma posición; sólo así recordarán la ubicación de los dibujos.

7) Ganador es quien logra formar la mayor cantidad de parejas de dibujos.

